

Памяти Нины Павловны Саблиной

«Н.П. САБЛИНА относилась к тому малому стаду, что стоит во Имя Слова. Кандидат филологических наук, доцент, педагог с сорокапятилетним стажем, всю свою жизнь она радела о восстановлении русской языковой культуры, высшей и питающей частью которой является живой церковнославянский язык». (Ирина Рубцова)

Нас долго совесть будет мучить:

Не знали, не уберегли...

Господь берёт на небо лучших

От грешной страждущей земли.

И смерть внезапно, словно мина,

Дыханье жизни прервала.

Равноапостольная Нина

Сестру, наверно, позвала.

И вот она летит над нами,

Чиста, как снег, душа её...

Взгляни: сверкает, словно пламя,

Словесной сабли остриё. (Татьяна Егорова)



Среди причин, якобы мешающих современным людям посещать Богослужение, часто называют «непонятность» богослужебного языка. Детям нам тоже предстоит объяснить, почему Церковь до сих пор молится на этом древнем языке, и зачем его надо изучать.

Церковнославянский язык никогда не был разговорным, он был создан святыми братьями специально для общения с Богом, как язык, возвышенный над мирской суетой, язык Богослужения и Богообщения. Отказаться от него - означало бы сильно себя обеднить, примитивизировать наше Богообщение.

Оценить красоту и поэтичность церковнославянского языка невозможно, если его совсем не понимаешь, а для этого надо потрудиться. Убеждая детей в необходимости изучения церковнославянского языка, мы приводим известный аргумент - ни у кого не вызывает возражений необходимость знания иностранного языка для профессионального роста. Точно также для духовного роста требуется знание языка сакрального, языка, на котором молились святые, для того, чтобы и нам приобщиться к их духовному опыту.

На уроках, по совету Н.П. Саблиной, мы приводим примеры, как звучал бы, допустим, привычный для нас возглас «Вонмем!» на современном языке - «Внимание!». У детей это, как правило, вызывает улыбку и убеждает их в том, что не стоит торопиться с переводом богослужения на современный язык.

Говоря о необходимости преподавания ЦСЯ, д.ф.н. Журавлев В.К. считает, что освоение нашими детьми ЦСЯ - это их воцерковление, введение во Храм. Он отмечает, что «искони русские дети учились читать по Псалтири и Часослову», но затем «в результате семидесятилетнего господства богоборческого режима ЦСЯ был изгнан из системы народного образования... Перебиты священнослужители, пастыри, дабы «рассеять стадо. И где-то бродят ягнятки - русские ребятки. Но у нас есть священный рожок церковнославянский язык. Он-то и приведет русских ребятков в Храм Божий. И да воскреснет Русь Святая!»

Свирипова О.В., преподаватель курсов церковнославянского языка
при Серпуховском благочинии,
Захарова Л.А., директор воскресной школы «Вертоград»

«Языкознание имеет исключительное значение для развития ума» - утверждал профессор протоиерей В.В. Зеньковский. В народном представлении грамотность всегда рассматривалась как ключ к Божественному Писанию, особенное внимание на изучение церковнославянского языка в своей сельской школе обращал великий педагог С.А. Рачинский.

«ЦЕРКОВНОСЛАВЯНСКИЙ ИМЯСЛОВ» - методическая разработка уроков на основе книги Н.П. Саблиной «Буквица славянская. Поэтическая история азбуки с азами церковнославянской грамоты». Сама автор охарактеризовала свою книгу как сборник «научно-популярных рассказов о Букве в Духе: о досточестной внешней красоте каждой буквы, или ее образе; о духовно-мистической сущности алфавита и символизме буквенных имен».

Составители постарались исполнить пособие в этом же ключе. Каждый урок рабочей тетради посвящен двум буквам, рассказу о их названии, происхождении. Также на листе, посвященном букве, приведены начинающиеся с нее слова под титлами, имена и их значения, краткий словарь часто встречающихся слов, икона Богородицы, название которой начинается с этой буквы, икона святого, загадки. Половину листа занимает пропись. Лист украшен всевозможными вариантами заставных буквиц, но предусмотрено и место для того, чтобы учащийся сам смог нарисовать красивую буквицу.

Уроки дополнены оригинальными азбучными стихотворениями Ларисы Дорофеевой на современные темы, ярко свидетельствующими о том, что язык нашей Церкви – живой.

Краткий курс «ОСНОВ ЦЕРКОВНОСЛАВЯНСКОЙ ГРАМОТЫ» является продолжением курса «Церковнославянский имяслов». На первом этапе обучения учащиеся познакомились с именами славянских букв. Второй этап – изучение грамматики, овладение навыками чтения - длится одно учебное полугодие. В следующем учебном полугодии начинается изучение литургики, что является логическим продолжением курса церковнославянского языка. Дети осваивают конкретные богослужебные тексты. Рабочая тетрадь содержит основные правила, грамматические таблицы, примеры и упражнения. Отдельно предлагаются упражнения для самостоятельной работы.

Программа курса «Церковнославянский Имяслов». Часть 1.

№ урока. Тема.

1. Завещанный образ родного языка
2. Азь и Буки
3. Веди и Глаголь
4. Добро и Живете
5. Есть и Ять
6. Зело и Земля
7. Иже и И десятиричное
8. Како и Людие
9. Мыслете и Нашь
10. Онъ, Омега и Отъ
11. Покой и Рцы
12. Слово и Твердо
13. Укъ и Херь
14. Ферть и Фита
15. Цы и Червь
16. Ша и Шта
17. Ерь, Ерь и Еры
18. Я и Юсь малый, Ю
19. Кси и Пси
20. Ижица
21. Азбучная молитва
22. Стихи
23. Зачет

Программа курса «Основы церковнославянской грамоты». Часть 2.

№ урока. Тема.

1. Ажурное надстрочье
2. Слова под титлами
3. Буквенная Цифирь
4. Чередование согласных.
5. Звательный падеж
6. Неполногласие.
7. Глагол «Быти»
8. Правила чтения. Псалом 1.
9. Местоимения личные 1 и 2 лицо
10. Местоимения личные 3 лицо
11. Псалом 90. Чтение
12. Псалом 33. Чтение
13. Псалом 50. Чтение
14. Глаголица и кириллица
15. Зачет

Далее в методичке приведены **отдельные** уроки с ответами к заданиям.

ЗАВЕЩАННЫЙ ОБРАЗ РОДНОГО ЯЗЫКА

*Он самый молитвенный в мире,
Он волею Божьей возник,
Язык нашей дивной Псалтири
И святоотеческих книг;*

*Он царственное украшенье
Церковного Богослуженья,
Живой благодати родник,
Господнее нам утешенье –*

*Церковнославянский язык.
(Афанасьев В.)*

Церковнославянский язык - очень древний (ему больше 1000 лет!), но старец этот не дряхлый и немощный, а многомудрый и опытный.

Чтобы понять, для чего наши предки говорили между собою на русском языке, а Бога славили на церковнославянском, посмотрим на древний герб России. Двуглавый орел в Древней Руси воплощал собою союз государства и Церкви.

Одна голова орла *смотрит* на Запад, беседуя с европейскими соседями обычным российским языком. Другая голова *зрит* на Восток – во Святую Землю, *изрекает* священные слова Божественной молитвы на церковнославянском языке, беседует с Богом.

Православный народ России служит Богу по-церковнославянски, а властям - по-русски.

Народ един и язык един, а слова находятся разные:

одни - для Царя Небесного, другие - для земной власти.

Каждое слово церковнославянского языка устремлено в Горний (Небесный) мир, в нем вообще нет бранных, черных слов, которые грязным потоком льются на нас сейчас с экранов TV и страниц газет.

- Благодаря Церковнославянскому языку славяне приняли благодать - услышали Божественное слово, прочли Евангелие.
- Церковнославянский язык - единый для всех славян богослужебный язык, укрепляющий славянское братство.

Для чего мы изучаем церковнославянский язык?

1. Для того, чтобы понимать богослужение
2. Чтобы понять истоки русского языка

 Задание:

1. Прочти внимательно и сравни пары слов:

Какие слова в этих парах, на твой взгляд, обыденные, повседневные, а какие имеют более возвышенную форму? (Подчеркни более возвышенные)

лик - лицо, уста - рот, брада - борода, врата - ворота,
ограда - огород, глас - голос, стопа - ступня, един - один,
щеки - ланиты

2. Выпиши из церковнославянской азбуки те буквы, которых нет в современном русском алфавите (выпиши букву, а в скобках ее название)

1. **Ѣ** (ѣль)

2. **Ѧ** (Ѧ десятиричное)

3. **Ѣ** (ѣль)

4. **Ѣ** (ѣль)

5. **Ѣ** (ѣль)

6. **Ѣ** (ѣль)

7. **Ѣ** (ѣль)

8. **Ѣ** (ѣль)

9. **Ѣ** (ѣль)

10. **Ѣ** (ѣль)

11. **Ѣ** (ѣль)

12. **Ѣ** (ѣль)

13. **Ѣ** (ѣль)

Сколько таких букв? 13

Урок 1. Надстрочные знаки. *Ответы*

✍ Расставь надстрочные знаки:

1. БѢЖѢНЪ МЪЖЪ, ѢЖЕ НЕ ѢДЕ НА СОВѢТЪ НЕЧЕСТІВЫХЪ...
2. ГДНЕ ѢСТЬ СПСЕНІЕ, Ѣ НА ЛЮДЕХЪ ТВОИХЪ БѢГОСЛОВЕНІЕ ТВОЕ.
3. ТЕБѢ ЕДИНОМУ СОГРЕШИХЪ Ѣ ЛЖКОВОЕ ПРЕД ТВОЮ СОТВОРИХЪ.
4. ѠВРАТИ ЛИЦЕ ТВОЕ Ѡ ГРЕХЪ МОИХЪ Ѣ ВСѢ БЕЗЗАКОНІА МОѢ ѠЧІСТИ.
5. Ѣ РИЗЫ ЕГѠ БЫША БЛЕЩАЩА, БѢЛЫ СѢЛѠ ѢКѠ СИѢГЪ...

✍ Нарисуй рядом с названием надстрочный знак и запиши в таблицу, сколько ты поставил надстрочных знаков в тексте:

Ѡѡіа		19	Ѣсо		4
варіа		8	ѡпоетрофъ		-
камѡра		4	Ѣрокъ		1
звѡтельце		7	тѡтло прѡстоѡе		3

Урок 2. Слова под титлами. Ответы

✎ 1. Подчеркни и выпиши пары слов, которые пишутся под титлом и без титла.

1. СЕРДЦЕ ЧИСТО СОЗНИЖДИ ВО МНѢ, БЖЕ, И ДУХЪ ПРАВДЪ ШЕНОВНЪ ВО ОУТРОБѢ МОЕЙ. (Пс 50)
2. НЕ ШВЕРЖИ МЕНЕ Ш ЛИЦА ТВОЕГО И ДУХА ТВОЕГО СТАГШ НЕ ШИМНЪ Ш МЕНЕ. (Пс 50)

ДУХЪ - ДУХА

3. И РЕЧЕ ИМЪ АГГЛЪ: НЕ БОИТЕСА: СЕ БО БЛАГОВѢСТВУЮ ВАМЪ РАДОСТЬ ВЕЛЮ, ... ТАКЪ РОДИСА ВАМЪ ДНЕСЪ СПСЪ, ИЖЕ ЕСТЬ ХРИСТОСЪ ГДЪ, (Лк 2:10-11)
4. ИДИТЕ Ш МЕНЕ ПРОКЛАТИИ ВО ОГНЬ ВѢЧНЫЙ, ОУГОТОВАННЫЙ ДІАВОЛУ И АГГЕЛШМЪ ЕГО. (Мф 25:41)

АГГЛЪ - АГГЕЛШМЪ

5. И ШВЕЩАВЪ ЦАРЬ (Навуходоносор) РЕЧЕ ДАНИЛУ: ПОИСТИНИТЕ БГЪ ВАШЪ, ТОИ ЕСТЬ БГЪ БОГОВЪ, И ГДЪ ГОСПОДЕИ, И ЦРЬ ЦАРЕИ... (Дан 2:47)

БГЪ БОГОВЪ, ГДЪ ГОСПОДЕИ, ЦРЬ ЦАРЕИ

6. ИЗЪ ОУБЪ КРЕЩАЮ ВЪ ВОДОЮ ВЪ ПОКАНИЕ: ГРАДЫИ ЖЕ ПО МНѢ КРЕПЛИИ МЕНЕ ЕСТЬ, ...ТОИ ВЪ КРТИТЪ ДУШМЪ СТЫМЪ И ОГНЕМЪ: (Лк 3:16)

КРЕЩАЮ - КРТИТЪ

7. И ИЩЫИ ФАРИСЕЕ Ш НАРОДА РѢША КЪ НЕМУ: ОУЧИЛЮ, ЗАПРЕТИ ОУЧИКОМЪ ТВОИМЪ. (Лк 19:30)
8. НЕ МНОЗИ ОУЧИТЕЛИЕ БЫВАЙТЕ, БРАТИЕ МОИ, ... МНОГО БО СОГРЕШАЕМЪ ВСИ.

ОУЧИЛЮ - ОУЧИТЕЛИЕ

9. **Ἐ**ψάλλετε же сімωνз пѣтрз, рече: ты ἐσὶ χριστός, **σὺ** εἶ
жива́гω. (Мф 16:16)

10. **Ἢ**коже приближиса ко вратѡмз града, ѿ сѣ изношаху
оумѣрша, **сына** единокорѡдна **матери** своѣй, ѿ ча бѣ вдова:
(Лк 7:12)

11. **Ἢ** въ третій день бракъ бысть въ канѣ галиейстей: ѿ бѣ
мѣн іисова тѣ. (Ин 2:1)

σὺ - **сына**, **матери** - **мѣн**

12. Воскрѣс же іисз завтра въ первѡю субботѣ, гавнѣ прежде
маріи магдалинѣ... (Мк 16:9)

13. Бѣ же дѣво, радѡиса, бл҃гѡнама **мріе**, гдѣ съ тобою, бл҃гѣнна
ты въ женѡх...

маріи - **мріе**

14. **Ἢ** бысть по скончаніи мѡѡсеа раба гдѣ, ѿ рече гдѣ **иссус**
сынѣ навінѣ, слѣжителю мѡѡсеѡвѣ, ... (Ис Нав 1:1)

15. **Ἢ**къ законѣ мѡѡсеѡмз данъ бысть, бл҃гѣ же ѿ истина
іисз христомз бысть. (Ин 1:17)

иссус - **іисз**

✎ 2. Выпиши из этих пар слова под титлами (повторяющиеся не надо
выписывать дважды).


дхз - **дха**, **аггыз** - **аггеломз**, **бгз** - **богѡвз**, **гдѣ** - **госпѡден**,

црѣ - **царѣн**, **крецаю** - **крѣтитз**, **оучтлю** - **оучителіе**, **сѡз** - **сына**,

матери - **мѣн**, **маріи** - **мріе**, **иссус** - **іисз**

✎ 3. Проставь везде, где необходимо **исо**. Посчитай их количество 10

Урок 3. Цифирь.

	Имя буквы: ѳ̅.
	Буква-цифра обозначает
	ѳ̅. – ЧЕТЫ́РЕСТА, *ѳ̅. – ЧЕТЫ́РЕСТА ТЫ́СЯЦА.

Вся “соль” этой буквы состоит в том, что она никакого звука не передает, но является цифрой 400. Она есть *вторая часть ука или оника*, особо начертываемое как число.

Пришла нам пора представить своеобразный цифирный «свод».

Единицы		Десятки		Сотни	
1	ѧ̅.	10	ѧ̅.	100	ѧ̅.
2	Ѣ̅.	20	Ѣ̅.	200	Ѣ̅.
3	Ѧ̅.	30	ѧ̅.	300	Ѧ̅.
4	Ѧ̅.	40	Ѧ̅.	400	ѳ̅.
5	Ѧ̅.	50	Ѧ̅.	500	Ѧ̅.
6	Ѧ̅.	60	Ѧ̅.	600	Ѧ̅.
7	Ѧ̅.	70	Ѧ̅.	700	Ѧ̅.
8	Ѧ̅.	80	Ѧ̅.	800	Ѧ̅.
9	Ѧ̅.	90	Ѧ̅.	900	Ѧ̅.
10	ѧ̅.	100	ѧ̅.	1000	*ѧ̅.

Правила составления церковных чисел:

1. Двухзначные числа от 10 до 20

Цифра 10 стоит после единиц, как и в названии чисел:

ѧ̅.	11	Ѧ̅	ѧ̅.	16	Ѧ̅
Ѣ̅.	12	Ѧ̅	Ѣ̅.	17	Ѧ̅
Ѧ̅.	13	Ѧ̅	Ѧ̅.	18	Ѧ̅
Ѧ̅.	14	Ѧ̅	Ѧ̅.	19	Ѧ̅
Ѧ̅.	15	Ѧ̅	Ѣ̅.	20	Ѧ̅

2. Число отличается на письме от обычной буквы точкой справа, титлом над ним, а если число многозначное, то титло ставится над второй буквой с конца.

3. Двүзначные числа от 20 до 100

составляются, как и в арабской записи – естественным образом по сложению числа, т. е. сперва пишется разряд десятков, потом единиц:

ќа.	ќб.	ќд.	ќс.	ќѡ.	Ѡа.	ќѣ.	ќз.
21	32	44	56	62	79	85	97

4. Трехзначные числа от 100 до 1000

пишутся по тому же правилу, по степени убывания разрядов, т. е. сотни, десятки, единицы:

ќѣ.	тќз.	фќс.	хќѣ.	ѡќа.	ѡѠг.	цќб.
235	357	586	695	749	873	922

5. Более крупные числа

также записываются по нисходящей – от большего разряда к меньшему тысяча обозначается специальным значком ✱:

✱ќќќ.	✱гтќг.	✱дүќд.	✱зѡѠз.	✱нѡќн.	✱лцќл.
2222	3333	4444	7777	8888	1991

6. Если в многозначном числе должен присутствовать ноль,

то его место в буквенной цифири никакой другой знак не замещает и цифра становится короче:

✱ќѡ.	✱лѡќ.	✱лцќ.	✱ќ.	✱ќа.	✱ќ,ќќ.	✱ќќг.	✱ќќл.
1700	1805	1990	2000	2001	2019	2103	2230

7. Наше летосчисление едется от главного события мировой истории – Рождества Христова. Ранее счет вели от Сотворения мира, который ждал Спасителя 5508 лет (ќѣн.). Русские летописцы использовали именно этот счет. Чтобы перевести обозначение лет в счислении от Сотворения мира в современное летосчисление (от Р. Х.) следует от исходной даты отнять число 5508. Так, имея дату 7503 в исчислении от Сотворения мира, получаем дату в современном летосчислении: 7503-5508=1995, или в буквенной цифири: ✱зќг-ќѣн=лцќѣ.

8. В древних сказанїихъ и начертанїихъ словесемъ и числамъ цифирнымъ, и зложенныхъ ѡ премудрыхъ, указывается на особо большие числа.

Ⓐ	Ⓐ̇	Ⓐ̇̇	Ⓐ̇̇̇	Ⓐ̇̇̇̇	Ⓐ̇̇̇̇̇
ТМА	ЛЕГЕВНЪ, ИЛИ НЕСВЪДЪ	ЛЕВЪДРЪ	ВРАНЪ	КОЛОДА	ТМА ТЕМЪ
10 000	100 000	1 000 000	10 000 000	100 000 000	1 000 000 000

Урок 3. Задание 1. Ответы

1. Какое историческое событие произошло:

- в сѣчѣ году от Сотворения мира $6496-5508=988$ - *Крещение Руси*
- в лѣтѣ году от Рождества Христова *1380 Куликовская битва*

2. Напиши по-церковнославянски дату следующих событий:

- Бородинское сражение *1812 лѣтѣ*.
- полет в космос Ю. Гагарина *1961 лѣтѣ*.

3. Переведите в буквенную цифирь год своего рождения от Р. Х. *1966 лѣтѣ*.

4. Сѣла црковь прѣзднѣтъ двѣнадцѣтыя непреходѣщѣя прѣздннкн:
- Септѣмбрѣ кѣ. 21 Рѣтѣвѣ пресѣтыя влѣцы нашѣа вѣы н прѣодѣвы мрѣн.
- Септѣмбрѣ кѣз. 27 Воздвѣженѣ чѣнѣгѣ н животворѣцагѣ крѣтѣ гѣнѣ.
- Декабрѣ дѣ. 4 Введѣнѣ во храмѣ пресѣтыя влѣцы нашѣа вѣы н прѣодѣвы мрѣн.
- Январѣ зѣ. 7 Рѣтѣвѣ гѣа нашѣгѣ иѣса хрѣтѣа.
- Январѣ дѣтѣ. 19 Крѣценѣ (бѣговлѣнѣе) гѣа нашѣгѣ иѣса хрѣтѣа.
- Феврѣарѣ етѣ. 15 Срѣченѣ гѣа нашѣгѣ иѣса хрѣтѣа.
- Апрѣлѣ зѣ. 7 Блѣговѣщенѣе пресѣтыя вѣы.
- Авгѣста дѣтѣ. 19 Превѣраженѣе гѣнѣ.
- Авгѣста кѣнѣ. 28 Оуспѣнѣе пресѣтыя влѣцы нашѣа вѣы н прѣодѣвы мрѣн.

5. Дешифруй три предложенные фразы, поставив вместо цифр буквы, которые обозначают данные цифры в церковнославянской графике.

а) 200 з 80 100 1 7 4 50 8 20 70 40 з 80 1 200 600 8!

С з прѣздннкѣм з Пѣс хн!

б) 4 ѣ 30 1 8 7 5 40 30 ю 100 њ 20 1 40 1 300 2 70 8 40 1 8

8 200 80 70 30 50 8 300 200 ѡ 80 30 70 4 ѡ 2 з.

Дѣлѣи зѣмлю рѣкѣма твоѣма н испѣлнитѣа плодѣв з

в) 50 5 80 100 5 4 1 8 200 ѡ 2 з 100 њ 900 ѣ 2 100 1 3 ѡ 2 з

300 2 70 8 600 з.

Нѣ прѣдѣнѣа в з рѣцѣ врагѣв з твоѣ х з.

6. Реши следующие примеры:

$$\text{д.} + \text{е.} = 4 + 5 = 9 = \text{з.}$$

$$\text{з.} + \text{н.} = 6 + 8 = 14 = \text{дѣтѣ.}$$

$$\text{кѣ.} - \text{вѣтѣ.} = 25 - 12 = 13 = \text{гѣтѣ.}$$

$$\text{лѣ.} + \text{зѣ.} = 31 + 7 = 38 = \text{лн.}$$

$$\text{дѣтѣ.} * \text{гѣтѣ.} = 9 * 3 = 27 = \text{кѣзѣ.}$$

$$\text{мѣ.} + \text{рѣ.} = 40 + 100 = 140 = \text{рѣмѣ.}$$

Урок 3. Задание 2. Ответы

1. Напиши в скобках числа арабскими цифрами.

Какие историческое событие произошли в эти годы:

• ВЪ ЛѢТО *ЛЦМЛА. - *ЛЦМЄ. по рѣтвѣ хрѣтѡвѣ

(1941-1945) Великая Отечественная война

• ВЪ ЛѢТО ЦПН. по рѣтвѣ хрѣтѡвѣ

(988) Крещение Руси

2. Напиши в скобках число арабскими буквами.

Какие праздники мы отмечаем в эти дни:

• мѧл ѧ. (9) День Победы в Великой Отечественной войне

• ѧнварѧ ѧ. (7) Рождество Христово

• ѧпрѧлѧ ѧ. (7) Благовещение

• ѧнварѧ ѧ. (19) Крещение Господне

3. Дешифруй предложенные стихи из Евангелия от Иоанна, поставив вместо цифр буквы, которые обозначают данные цифры в церковнославянской графике.

а) 2 з 50 1 90 1 30 ѣ бѣ 200 30 70 2 70, 8 б 70 3 з бѣ 200 30 70 2 70.

В з н а ч ѧ л ѣ б ѣ с л ѡ в о, ... ѧ б ѣ з б ѣ с л ѡ в о.

б) 800 2 ѣ ц 1 8 40 з 10 ѡ 1 50 50 з, 3 30 1 3 70 3 л:

Ѧ в ѣ ц ѧ ѧ м з ѧ ѡ ѧ н н з, г л а г ѡ л а:

1 7 з 20 100 5 ц 1 ю 2 70 4 70 ю

ѧ з з к р е ц ѧ ю в о д ѡ ю

в) 200 5, 1 3 50 5 900 з б 70 ж 10 ѧ, 2 7 5 40 30 ѧ ѧ 3 100 ѣ 600 8 40 10 100

с ѣ, ѧ г н е ц з б ж ѧ ѧ, в з ѣ м л ѧ ѧ г р ѣ х ѧ м ѧ р а:

4. Реши следующие примеры:

ѧ. + ѣ. = ѧѧ.

ѡѡ. - ѡѡ. = ѡѡ.

ѧз. - ѧѧ. = ѧѧ.

ѧѧ. - ѧѧ. = ѧѧ.

ѧѧ. - ѧѧ. = ѧѧ.

ѡ. * ѧ. = ѧѧ.

ѧѧ. + ѧѧ. = ѧѧ.

ѧ. * ѧ. = ѧѧ.

ѧѧ. + ѧѧ. = ѧѧ.

ѧ. : ѧ. = ѧѧ.

Урок 6. Глагол «БЫ́ТИ». Ответы

Вставь в предложениях глагол БЫ́ТИ в нужной форме.

1. СЛОВО ТВОЕ ИСТИНА **ѣсть**. (Ин 17:17).
2. **И**З **ѣсмь** лоза истиннаа, и ОЦЗ МОЙ ДѢЛАТЕЛЬ **ѣсть**. (Ин 15:1)
3. **И**акъ ОНЗ по насз душꙋ свою положѣ: и мы должи **ѣсмь** по братѣи души полагаѣти (1 Ин 3:16).
4. **И**З **ѣсмь** хрѣтианинз.
5. Ты **ѣси** мой братз.
6. **Г**дѣ **ѣсть** мой спсѣтель.
7. Всѣ мы **ѣсмь** братѣа во хрѣтѣ.
8. Онѣ **ѣтъ** оученицы хрѣта.
9. Ты **нѣси** дрꙋгз мнѣ.
10. **Д**рꙋгꙋ вѣрнꙋ **нѣсть** измѣны.
11. **Нѣсть** бѣга, рꙋзвѣ тебѣ, гдѣ.

Урок 7. Псаломз ѧ. Ответы

Переложи на современный русский язык слова и выражения:

ѣже	который
не ѣде	не ходил
не сѣа	не стоял
не сѣде	не сидел
ѣакъ	как
при исходницнхꙋ водꙋ	при истоках вод
ѣже	которое
ѣакъ вѣсть гдѣ	так как знает Господь

Выпиши слова с неполногласием из 3-го и 4-го стихов псалма подбери к ним полногласную пару:

дрѣво – дерево, пꙋхꙋ – порох

Список литературы, использованной при составлении пособия

Основная:

1. Саблина Н.П. Буквица славянская: Поэтическая история азбуки с азами церковнославянской грамоты. - СПб.: Ижица, 2002.- 190 с.

Дополнительная:

2. Библия на церковно-славянском языке. - М.:РБО, 2005 - 1658 с.
3. Артемьевы Ю. и В. Православная азбука для малышей: Праздники. М.: Русский Хронографъ, 2005. - 32 с.
4. Буквицы: Религиозно-просветительское издание/ сост. Есинская И.Б., худ. Морозова Е.С.- М.: Изд. Совет РПЦ, 2001. - 13 с.
5. Дорощева Л. Азь Буки: Стихи. Книга для чтения на церковнославянском языке. М.: ИЭОПГКО, 2008.-84 с.
6. Изображения Божией Матери и святых Православной Церкви / рис. Савиных Вячеслава свящ. и Н. Шелягиной. - М.: Храм Спаса Нерукотворного в Андрониковом монастыре, 1995.
7. Миронова Т.Л. Церковнославянский язык: Грамматика, упражнения, контрольные работы, словарь. - М.: Международный фонд славянской письменности и культуры, 2007. - 304 с.
8. Орлова Н. Азбука для православных детей / худ. Кострова М. - М.: Сретенский монастырь, 2002. - 32 с.
9. Плетнева А.А., Кравецкий А.Г. Церковнославянский язык: Учебник для общеобразовательных учебных заведений, духовных училищ, гимназий, воскресных школ, и самообразования. - М.: Древо добра, 2001. - 288 с.
10. Православный Церковный календарь. - <http://www.days.ru/>
11. Саблина Н.П. Слова под титлами.- СПб.: Ижица, 2001.-.44 с.
12. Церковнославянская азбука/ под рук. Салтыкова А. прот., сост. и худ. Зубова Т. - М.: Паломникъ, Общество ревнителей православной культуры, 2000. - 64 с.
13. Церковнославянская грамота. Учебные очерки./ сост. Демидов Д.Г., Невзорова Н.Н., Шумских Н.Н, худ. Сретенская О.В. - СПб., 1998. - 588 с.
14. Церковнославянские прописи и упражнения для детей/ сост. Есинская И. Б., худ. Столярова К.Б. - Обнинская городская казачья община «Спас». - 36 с.
15. Чертова С.М. Практикум по церковнославянскому языку. - Плесково, Православная школа-пансионат «Плесково», 2004. - 76 с.